



## حقیقت نامه

### اعلام درآمد برای اهداف حمایت از کودکان

پدر و مادر هر دو دارای تعهد قانونی برای حمایت از فرزندان خود پس از جدایی و طلاق هستند. کودکان دارای حق قانونی برای استفاده از این حمایت هستند.

بر اساس راهنمای حمایت از کودک فدرال<sup>1</sup> (دستور العمل های فدرال) والدین برای اطمینان از دریافت مقدار منصفانه کمک نیاز به ارائه اطلاعات کامل و به روز در مورد درآمد دارند.

این برگه اطلاعات کلی را در مورد موارد زیر اعلام می کند:

- چه کسانی باید اطلاعات مربوط به درآمد را ارائه کنند و چه زمانی آنها باید آن را ارائه کنند؛
- چه اطلاعات درآمدی باید آنها ارائه کنند؛ و
- اگر این اطلاعات ارائه نشود چه اتفاقی روی می دهد

### چه کسانی باید اطلاعات مربوط به درآمد را ارائه کنند و چه زمانی آنها باید آن را ارائه کنند؟

دو نوع تعهد افشای درآمد وجود دارد: ابتدائی و مداوم (ادامه دار)

#### 1. تعهد ابتدایی اعلام درآمد

برای تعیین مبلغ اولیه حمایت از کودک، بر اساس دستور العمل های فدرال که یکی یا هر دو والدین اطلاعات کامل درآمد خود را برای آخرین سه سال مالیاتی ارائه کنند<sup>2</sup>.

هر دو والدین باید اطلاعات درآمد خود را ارائه دهند اگر:

- یک توافقنامه مجرد یا مشترک برای حضانت وجود داشته باشد؛
- هزینه های ویژه یا فوق العاده ای وجود داشته باشد؛
- ادعای سختی های بی مورد وجود داشته باشد؛
- کودکی وجود داشته باشد که سن او در حد یا بالای بلوغ باشد و محاسبه حمایت از کودک با موردی که کودک زیر سن بلوغ است متفاوت است؛
- درآمد والدین پرداخت کننده بیش از 150,000 دلار در سال باشد؛

<sup>1</sup> کلیه استان ها و سرزمین ها دستور العمل های حمایت از کودک را که بسیار شبیه دستور العمل های فدرال است (به جز در کبک، که روش دیگر حمایت از کودک را تصویب کرده اند) را تصویب کرده اند، اما ممکن است بین آنها تفاوت هایی وجود داشته باشد. اطلاعات مربوط به این دستور العمل ها در وبسایت های <http://www.justice.gc.ca/eng/fl-df/pt-tp/> وجود دارد. اطلاعات مربوط به وضعیت افراد تعیین کننده نوع دستور العملی است که از آن استفاده می کنند.

<sup>2</sup> اگر دستور العمل های فدرال قابل اعمال نیست، لطفاً برای کسب اطلاعات بیشتر به اطلاعات مربوط به الزام افشای درآمد بر اساس دستور العمل های استانی یا سرزمینی مراجعه کنید.

- هر یک از طرفین به عنوان والدین نسبت به فرزند همسر یا شریک زندگی خود (به عنوان مثال ناپدری) عمل کنند.

اگر هیچ کدام از این شرایط وجود نداشته باشد، تنها کی از والدینی که مبلغ حمایت از فرزند را پرداخت می کنند، باید اطلاعات مربوط به درآمد خود (مثلا اگر یکی از والدین به تنهایی وظیفه حضانت کودک را بر عهده داشته باشد) را اعلام کند.

## 2. ادامه تعهد اعلام درآمد پس از صدور حکم حمایت یا عقد قرارداد

برای اطمینان از اینکه اطفال حمایت منصفانه ای را براساس اطلاعات به روز درآمد دریافت می کنند، والدین تعهد هستند تا پس از اطمینان از صدور حکم حمایت از کودک یا توافق طرفین، به ارائه اطلاعات مربوط به درآمد ادامه دهند. این تعهد قانونی ناشی از قانون، تصمیمات دادگاه و / یا خدمات اداری (به عنوان مثال، یک سرویس محاسبه مجدد<sup>3</sup>) می باشد.

- **دستور العمل های فدرال:** دستور العمل های فدرال گویای این است که والدینی که ناچار به ارائه اطلاعات مربوط به درآمد خود برای حمایت از کودک هستند، در صورت دریافت یک درخواست کتبی از والد دیگر باید اطلاعات درآمد جاری خود را بیش از یک بار در سال ارائه دهند. این بدین معنی است که والدی که درخواست اطلاعات مربوط به درآمد جاری شده حق دریافت این اطلاعات را دارد و والد دیگر باید آن را ارائه دهد.
- **تغییر درآمد:** دیوان عالی کشور کانادا معتقد است که والدین باید بر اساس جدیدترین اطلاعات مربوط به درآمد جاری خود، کمک به فرزند را پرداخت کنند. بنابراین، والدین باید یکدیگر را از تغییرات درآمد خود مطلع کنند<sup>4</sup>.
- **حکم یا توافق:** یک دستور العمل یا قرارداد حمایت از کودک می تواند یک والد را ناگزیر به ارائه اطلاعات درآمد به والد دیگر در مواقع مشخص شده یا در شرایط خاص نماید.
- **خدمات محاسبه مجدد:** همچنین والدین ممکن است اگر حکم حمایت از کودک یا توافق در خدمات "محاسبه مجدد" ثبت شده باشد ناچار به ارائه اطلاعات مربوط به درآمد خود خود گردند.

## والدین چه نوع اطلاعات درآمدی را باید ارائه دهند؟

اطلاعات کامل و دقیق مربوط به درآمد باید ارائه شود و شامل موارد زیر باشد:

- مالیات بر درآمد برای هر یک از سه سال مالی اخیر؛ و
- اعلامیه های ارزیابی و ارزیابی مجدد از [اداره درآمد کانادا](#) برای هر یک از سه سال مالی اخیر.

یکی از والدین نیز باید اطلاعات مربوط به درآمد خود را در اختیار والد دیگر بگذارد، مانند:

- جدیدترین صورت درآمد و فیش حقوقی یا نامه ای از کارفرمای خود مبنی بر اعلام حقوق و دستمزد آنها؛
- صورتهای مالی اگر پدر و مادر خویش فرما یا رئیس یک شرکت بزرگ هستند؛
- اطلاعات مربوط به درآمد حاصل از بیمه اشتغال، جبران خسارت کارگران، حق معلولیت و کمک های اجتماعی یا عمومی.

<sup>3</sup> خدمات محاسبه مجدد خدمات استانی یا سرزمینی هستند که می تواند مقدار حمایت کودک را بر اساس اطلاعات به روز شده درآمد تنظیم کند. [فهرست خدمات عدالت اجتماعی خانواده دولت](#) در وبسایت وزارت دادگستری کانادا اطلاعاتی در مورد اینکه آیا خدمات محاسبه مجدد در دسترس است و چه کسانی می توانند از این خدمات استفاده کنند، ارائه می دهد.

<sup>4</sup> *D.B.S. v. S.R.G.; L.J.W. v. T.A.R.; Henry v. Henry; Hiemstra v. Hiemstra, [2006] 2 S.C.R. 231, 2006 SCC 37.*

## اگر والدین این اطلاعات را ارائه نکنند چه می شود؟

طبق قانون، والدین باید اطلاعات کامل و دقیق درآمد خود را در صورت نیاز ارائه دهند. اگر والدین این تعهد را نادیده بگیرند، دادگاه می تواند، مثلاً:

- حکمی برای اعلام درآمد (حکم اعلام) صادر کند؛
- فرض کنید که از درآمد والدین مبلغ مشخصی می تواند برای حمایت از کودک اختصاص یابد و حکمی بر اساس این درآمد (درآمد مورد توافق) صادر کند؛
- به والدین حکم کند تا از زمان تغییر یافتن درآمد تمام کمک های بدهکار به کودک پرداخت شود (حکم عقب مانده)؛
- یکی از والدین را محکوم به پرداخت هزینه های قانونی والد دیگر کند؛
- اگر والدین به حکم دادگاه تمکین نکنند، این امر می تواند به جریمه و یا زندان منجر شود.

راهنمای فدرال حمایت از کودکان: انتشار گام به گام در صفحات حقوق خانوادگی وزارت دادگستری کانادا در وبسایت <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/fl-lf/child-enfant/guide/index.html> اطلاعات بیشتری را در مورد مسائل مربوط به حمایت از کودکان را فراهم می کند.

آیا می دانستید که دادگستری کانادا اطلاعات رایگان و مفیدی درباره طلاق و جدایی برای بزرگسالان و کودکان دارد؟ در این فیلم کوتاه در این مورد بیشتر بیاموزید یا از وبسایت ما دیدن کنید:

[Canada.ca/family-law](http://Canada.ca/family-law)

**سلب مسئولیت:** این یک متن قانونی نیست و مشاوره قانونی ارائه نمی دهد. چون قانون خانواده می تواند پیچیده باشد، معمولاً بهتر است افراد برای دریافت مشاوره در مورد وضعیت خود به وکیل قانون خانواده مراجعه کنند. این وکلای در بهترین موقعیت برای ارائه مشاوره حقوقی در مورد حقوق و تعهدات هستند. اکثر انجمن های استانی و سرزمینی **خدمات ارجاع به وکیل** ارائه می کنند. بعضی از وکلای ممکن است مشاوره اولیه را به صورت رایگان یا با هزینه کم ارائه دهند یا افراد ممکن است تصمیم به مشورت با یک وکیل فقط برای چند بار برای اخذ کمک در مورد جنبه های خاصی از وضعیت خاص خود داشته باشند.